

# im LEBEN

mehr als gewohnt

## GUT ZU WISSEN

Genossenschaftler  
mit Mandat **S. 3**

Unser Service  
wird moderner **S. 6**

Frühjahrs-Bustour  
30. & 31.03.20 **S. 13**

No. 3/2019

**LEBENS**  
RAUME  
Hoyerswerda eG



### *Liebe Mitglieder und Freunde der LebensRäume,*

nun ist das Jahr schon fast wieder vorbei – hat es etwas Gutes gebracht? Wir haben mit dem Neubau der Wohnanlage CocoonLiving Zeichen setzen wollen für modernes und komfortables Wohnen in der Neustadt von Hoyerswerda. Ist das eigentlich nötig in einer Stadt, die weiterhin Einwohner verliert und wo die Wohlhabenden angeblich immer weniger werden? Das enorme Interesse an diesen wenigen (gemessen am Gesamtbestand) Wohnungen beweist das Gegenteil. Die Wohnungswünsche werden immer individueller. Und für ein höherwertiges Produkt ist man auch bereit, einen höheren Preis zu zahlen. Wenn wir diese Wohnungen für 7,80 EUR je qm unseren Mitgliedern überlassen, so ist dieser Preis noch deutlich unter den Kosten vergleichbarer Wohnungen in Dresden oder Berlin. Andererseits verzeichnen wir auch hier bei uns deutlich gestiegene Baukosten. Damit ist die

Sicherung der Wirtschaftlichkeit für eine solche Investition schon eine große Herausforderung. Und trotzdem bin ich überzeugt, dass wir derartige Projekte brauchen. Nur so entwickelt sich eine Stadt weiter und wird für viele Menschen als zukunftsfähig wahrgenommen. Die künftige Entwicklung unserer Stadt steht ja gerade auf dem Prüfstand durch die aktuellen klima- und energiepolitischen Entscheidungen. Mit dem nun bevorstehenden Strukturwandel stehen wir wiederholt vor der Frage, welche Rolle diese Stadt denn künftig noch spielen soll. Wir haben jedenfalls ganz viel auf unserer Habenseite, was das Leben hier angenehm macht. Sie brauche ich davon sicherlich nicht zu überzeugen. Aber wir müssen unsere Stärken und Potenziale selbstbewusst und aktiv in diese Welt hinaustragen. Meine Besucher sind immer wieder überrascht, was wir in Hoy alles zu bieten haben. Übrigens gehören dazu auch eine Vielzahl unbesetzter Arbeitsplätze. Ich kenne fast kein Unternehmen, welches nicht über Fachkräftemangel klagt.

Mit dem bevorstehenden Weihnachtsfest und den damit vielfach verbundenen Besuchen ehemaliger Hoyerswerdscher, die es in die weite Welt gezogen hat, ergibt sich doch eine hervorragende Chance. Fragen Sie doch einfach mal, ob es sich nicht anbietet, wieder über eine Rückkehr in die Heimat nachzudenken. Chancen dazu gibt es bestimmt eine Menge und die Frage nach der passenden Wohnung können wir sicher auch lösen, versprochen.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Adventszeit und einen Guten Rutsch ins Neue Jahr

Ihr Axel Fietzek



## EIN FROHES FEST

*Ein ereignisreiches Jahr geht zu Ende. Mit großer Neugier blicken wir auf das Kommende. Zum Jahreswechsel wünschen wir Ihnen die Stille für den Blick nach innen und die Kraft für den Blick nach vorn.*

*Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, ein friedvolles Fest und für das neue Jahr Gesundheit, Zufriedenheit und Erfolg.*

# GENOSSENSCHAFTERIN MIT MANDAT

*Die Vertreterversammlung ist neben dem Vorstand und Aufsichtsrat eine tragende Säule der genossenschaftlichen Demokratie und besteht gemäß Satzung der LebensRäume Hoyerswerda eG aus 50 von den Mitgliedern der Genossenschaft gewählten Vertretern, die persönlich Mitglieder der Genossenschaft sein müssen, jedoch nicht dem Vorstand bzw. Aufsichtsrat angehören dürfen – soweit die satzungsgemäßen Regelungen für unsere Genossenschaft.*



Katrin Ullrich

**Mit der Vertreterversammlung 2021 endet gemäß § 31 (6) der Satzung die Amtsperiode unserer derzeitigen Vertreter und Ersatzvertreter nach dem 4. Geschäftsjahr. Im Frühjahr 2021 sind deshalb Neuwahlen durch die Mitglieder erforderlich. Demokratisch mitbestimmen können SIE, indem Sie selbst aktiv an dieser Wahl mitwirken, durch eigene Kandidatur oder Vorschlag eines Kandidaten sowie Abgeben Ihrer Stimme. In der nächsten Ausgabe der Mitgliederzeitung werden wir die Wahlbekanntmachung unter der Rubrik „ICH WILL Vertreter werden! veröffentlichen.**

Heute spricht die Redaktion mit der Vertreterin Frau Katrin Ullrich:

**Redaktion: Frau Ullrich, was hat Sie bewogen, als Vertreterin zu kandidieren?**

**Frau Ullrich:** Unsere Genossenschaft ist ein funktionierendes Beispiel für Selbstverwaltung, Selbstverantwortung und Selbsthilfe, die gerade in der heutigen Zeit in einer Gesellschaft, die tendenziell Einzelinteressen zu verwirklichen versucht, immer wichtiger werden. Das passiert nicht im Selbstgang, sondern nur mit Engagement und Verantwortung. Dieser Verantwortung wollte ich mich stellen. Ich bin auch sonst sehr sozial engagiert und habe ein offenes Ohr für Probleme.

**Redaktion: Wie übt ein Vertreter sein Mandat aus?**

**Frau Ullrich:** Nun, das passiert in vielfältiger Art und Weise. Einmal im Rahmen der beschließenden Vertreterversammlung. Zum anderen ist man aktiv unterwegs als Interessenvertreterin in Gesprächen mit den Genossenschaftlern, Vorstands- und Aufsichtsratsmitgliedern, z. B. beim Wort vor Ort, im Nachbarschaftshilfeverein oder in den 2 mal jährlich stattfindenden Vertreterseminaren, die im Übrigen thematisch sehr vielseitig sind.

**Redaktion: Können Sie dazu Beispiele nennen, die für Sie dabei von besonderem Interesse waren?**

**Frau Ullrich:** Oh, da gibt es viele, aktuell die Baustellenbesichtigung von „CocoonLiving“ exklusiv für die Vertreter und Ersatzvertreter am 07.12.2019, die Informationen des Vorstandes zu den Ideen und Zielen des Projektes „Hoyerswerda – die sagenhafte Familienstadt im Lausitzer Krabat- und Seenland“, zu Fragen der Ordnung und Sicherheit in der Stadt und in den Wohnquartieren, Informationen zu Investitionsvorhaben der Genossenschaft, aber auch zu Problemen bei der Einhaltung der Hausordnung. Auch der Gedankenaustausch mit den Vertretern und Ersatzvertretern ist mir sehr wichtig.

**Redaktion: Sie sprechen mit wachsender Begeisterung von Ihrer Arbeit als Vertreterin – gab es auch schon negative Dinge, die Sie belasteten?**

**Frau Ullrich:** Nein, alles war lösbar.

**Redaktion: Also kandidieren Sie für die Wahl 2021?**

**Frau Ullrich:** Gern werde ich mich auch weiterhin aktiv einbringen und kandidiere zur Wahl 2021.





H.-Mann-Str. 23 - 24

# AKTUELLE BAUPROJEKTE

*Auch im Jahr 2019 konnten wir wieder viele neue Projekte umsetzen. Grund genug, auch im Jahr 2020 mit vollem Engagement unsere Arbeit fortzusetzen.*

## FASSADEN UND AUFZÜGE

Die Bewohner der K.-Niederkirchner-Str. 10 - 16 konnten sich im Jahr 2019 über einen Anstrich der Fassade auf der Seite des Eingangsbereiches freuen. Im Jahr 2020 erstrahlt dann auch die Rückseite in neuem Glanz. Des Weiteren wurde die Fassade der Kirchstr. 17 hoffentlich gestrichen und auch die Bewohner der J.-S.-Bach-Str. 2 - 10 freuen sich über einen strahlend neuen Fassadenanstrich. Neue Aufzüge wurden in der Ratzener Str. 1 und 4 jeweils in die Treppenaufgänge integriert.

## KELLERTRENNWÄNDE

Auch in den Kellerräumen unserer Wohnhäuser ist dieses Jahr einiges passiert. So wurden die Kellertrennwände in der K.-Niederkirchner-Str. 10 - 16, A.-Schweitzer-Str. 1 - 8, der Virchowstr. 2 - 36, der Ratzener Str. 1 und 4 sowie Collinsstr. 35 von Holz auf Metalltrennwände umgerüstet.

## RUND UM UNSERE WOHNHÄUSER

Um die Parkplatzsituation in der H.-Heine-Str. 1 a - c zu entspannen, wurden hier neue zusätzliche Parkplätze geschaffen. Des Weiteren dürfen sich demnächst die Bewohner unseres Quartiers in der J.-S.-Bach-Str. in Lauta über einen neuen Spielplatz freuen. Hier wird derzeit hinter der J.-S.-Bach-Str. 23 noch gearbeitet, um Kinderaugen in 2020 leuchten zu lassen.

## UNTERSTELLMÖGLICHKEITEN

Um die Hausaufgänge etwas zu entlasten, versuchen wir immer wieder neue Möglichkeiten zu finden, um den Platz in den Eingangsbereichen möglichst frei zu halten. So konnten in diesem Jahr wieder diverse Rollatorenboxen um die Hauseingänge herum installiert werden. Auch sind bereits Unterstellmöglichkeiten für Kinderwagen und auch Elektro-Scooter platziert. Wenn Sie Interesse an Unterstellmöglichkeiten dieser Art haben, kontaktieren Sie uns gern. Die entsprechenden Telefonnummern finden Sie auf Seite 6.



Kirchstr. 17



H.-Heine-Str. 1 a - c

## AUSBLICK

Für 2020 läuft derzeit die Planungsphase bereits auf Hochtouren.

In unseren Wohnhäusern der gesamten Semmelweisstr. werden ebenfalls die alten Kellertrennwände aus Holz auf Metall umgebaut. Weiterhin erfolgt dieser Umbau in der Hufelandstr. 7 - 52 und E.-Heim-Str. 17 - 24.

Da die Fahrstühle aufgrund der Treppen im Treppenhaus nicht barrierefrei zu erreichen sind, planen wir den barrierefreien Zugang über den Keller in der Ratzener Str. 42. Die Fahrstühle werden auch im Keller halten. Mithilfe einer Rampe im Treppenhaus der Ratzener Str. 42, die in den besagten Keller führt, kann der Fahrstuhl auch für Roll-

stuhlfahrer nutzbar gemacht werden. Zusätzliche Durchbrüche in die Kellerräume der Ratzener Str. 41 und 43 helfen dabei, die ebenfalls bis in den Keller führenden Fahrstühle der beiden Eingänge barrierefrei zu erreichen.

Das Thema Fassade ist und bleibt ein wichtiger Eckpunkt von Investitionen in unseren Bestand. Für 2020 planen wir die Fassade in der J.-Curie-Str. 7 - 37 zu reinigen.

In der Scadoer Str. 16 - 19 und 20 - 25 werden die Fassade und das Dach instandgesetzt. In der Bautzener Allee 46 und 56 werden die Giebelbalkone erneuert und die Fassade eingangsseitig gemalt.



Scadoer Str. 16 - 19

# UNSER SERVICE WIRD MODERNER

*Bessere Erreichbarkeit unserer Servicemitarbeiter/innen - Sie rufen unsere zentrale Nummer 467 30 an und erreichen sofort eine/n kompetente/n Mitarbeiter/in.*



**Legen Sie weiterhin „mehr als gewohnt“ Ihre Wünsche in unsere kompetenten Hände.**

# 1

## **Team „Empfang und zentrale Auftragsannahme“ - Tel. 467 30:**

Ansprechpartner/innen für alle „kleinen Anliegen“, z. B. Schadensmeldungen, Veränderungsmeldungen, Rückrufwünsche sowie Sorgen und Anliegen rund um Ihre Wohnung werden zuverlässig per Telefon erfasst und erledigt.

Während unserer Öffnungszeiten sind somit über unsere Hauptnummer Frau Schiermeister, Frau Ullrich und Herr Boguth zu erreichen. Bei ihnen können Sie alle Anliegen vortragen. Sie kümmern sich um die Erledigung und Weiterleitung Ihrer Wünsche, die nun nicht mehr warten müssen, bis ein bestimmter Servicemitarbeiter erreichbar ist.

# 2

## **Team „Mitgliederbetreuung“, wenn es um etwas größere Aufgaben geht:**

Ihre Ansprechpartnerinnen Frau Klitzke, Frau Pachsteffel und Frau Putzmann kümmern sich um Modernisierungen, Verträge für Stellplätze oder An- und Einbauten. Darüber hinaus ist Frau Wossing für Ihre Fragen zur Mitgliedschaft zuständig.

# 3

## **Team „Wohnungsmanagement“ und Team „Neuvermietung“ sind für Sie da:**

Abgerundet wird unsere kleine „Servicerevolution“ durch das Team „Wohnungsmanagement“ mit Frau Focke, Herrn Schuster und Herrn Wocko, welches sich um alles bei der Übergabe einer Wohnung bzw. bei der Beendigung eines Nutzungsvertrages kümmert.

Unsere Kollegen/innen vom Team Neuvermietung sind für die „Wohnungswünsche“ von Neukunden und Interessenten am Start.

Unsere Mitglieder in der Straße des Friedens 1 - 7 können auch weiterhin die Serviceangebote des Team Concierge nutzen.



# IMMER NUR MECKERN HILFT NICHT!

*Die LebensRäume Hoyerswerda eG engagiert sich  
im Marketingverein Familienregion HOY*

Schon  
gewusst?

Hoyerswerda ist ein gutes Fleckchen Erde zum Leben. Gerade für Familien, denn die finden hier eine Infrastruktur, die bundesweit ihresgleichen sucht. Eine sehr gut ausgebauten Betreuungslandschaft für Kinder, Schulvielfalt, unzählige Vereinsangebote, bezahlbare Wohnungen, Einkaufsmöglichkeiten, eine umfassende medizinische Versorgung und sehr viel Grün, direkt vor der Haustür. Und wenn man ein

wenig über die Stadtgrenzen hinausschaut, sind mangelnde Arbeitsplätze doch gerade auch irgendwie kein Thema mehr.

Ganz sicher wussten Sie es schon! Und doch weiß es außerhalb Hoyerswerdas kaum jemand. Und denjenigen wollen wir es gern erzählen. Dazu ist die LebensRäume Hoyerswerda eG Gründungsmitglied des „Marketingverein Familienregion HOY“ und möchte nun tatkräftig mitwirken, bei der Vermarktung der Stadt.

**Ja, wir wollen es in die Welt tragen, Hoyerswerda ist lebens- und liebenswert!**

Tun Sie uns einen Gefallen? Unterstützen Sie uns dabei, sammeln Sie positive Momente und erzählen Sie es weiter – Ihren Kindern, Ihren Enkeln, Ihren Bekannten außerhalb der Stadt! Wir würden uns freuen, in den kommenden Jahren wieder mehr vollgepackte Umzugswagen in unsere Stadt fahren zu sehen und arbeiten nun an Ideen, aktiv die Außenwahrnehmung Hoyerswerdas zu verändern.

**Helfen Sie uns dabei!**

# TANNENBAUM, OH TANNENBAUM...



*Auch in diesem Jahr werden wieder in zahlreichen Wohnungen reichlich geschmückte Weihnachtsbäume ihren Platz finden.*



## WEIHNACHTSBAUM DEKORIEREN

Viele Weihnachtsbäume werden mit Hilfe von Lametta, Kunstschnee-Spray oder Plastikkugeln verziert. Doch gerade in der heutigen Zeit sind diese Verzierungsmöglichkeiten nicht gerade nachhaltig. Warum also den Weihnachtsbaum nicht mit Alternativen schmücken? So sind getrocknete Orangenscheiben, Holzschmuck, Zimtstangen oder selbstgebastelte Figuren aus Ton aus ökologischer Sicht weitaus sinnvoller. Übrigens haben Kerzen aus brandschutztechnischer Sicht nichts auf dem Weihnachtsbaum zu suchen. Nehmen Sie hierfür einfach die LED-Lichterkette. Diese ist gegenüber klassischen Glühbirnen stromsparender.

## WEIHNACHTSBAUM VERWERTEN

Badezusatz mit ätherischen Ölen: Sind die Feiertage verdaut und alle Geschenke ausgepackt, dann gönnen Sie sich doch etwas Entspannung in Ihrer Badewanne. Das dazu notwendige Vollbad gewinnen Sie aus Ihrem Weihnachtsbaum. Dazu ungefähr 100g Tannen-, Fichten- oder Kiefernnadeln zehn Minuten in Wasser abkochen und anschließend den fertigen Sud durch ein Sieb ins Bade-

wasser einlassen. Dies dient nicht nur der Entspannung sondern beugt auch Erkältungssymptomen vor.

Helfen Sie Ihren Pflanzen: Die pieksenden Nadeln schützen Ihre Pflanzen und Beete vor Schnecken. Dazu streuen Sie ganz einfach abgefallene Nadeln rings um Ihr Grünes. Schnecken mögen dies nämlich überhaupt nicht und machen einen Bogen um Ihre Beete. Außerdem können Sie Ihre Tannenzweige dazu nutzen, austreibende Blumenzwiebeln und Stauden vor Frost und Kälte zu schützen.

## WEIHNACHTSBAUM ENTSORGEN

Ausgediente Weihnachtsbäume werden vom 01.01.2020 bis zum 31.01.2020 gemeinsam mit der Restabfall- und Biotonne entsorgt. Dabei gibt es einiges zu beachten.

- Weihnachtsbäume die eine Größe von 1,50 m nicht überschreiten werden direkt mitgenommen. Größere Bäume sind zu halbieren.
- Die Bäume sind komplett abgeputzt (ohne Lametta und sonstigen Weihnachtsschmuck) und gut sichtbar in die jeweiligen Müllkäfige zu stellen
- Reisig oder Äste werden nicht mitgenommen



# GEMEINSAM IN DEN WINTER

*Schnee gehört zum Winter einfach dazu. Schön ist es, wenn die weiße Pracht die Landschaft, Wege und Straßen bedeckt. Doch mit der Schönheit ist es schnell vorbei, wenn Wege und Straßen plötzlich zur Gefahr werden.*

Damit von Eis und Schnee keine Gefahren ausgehen, hier ein paar wichtige Hinweise aus der „Allgemeinen Hausordnung und Brandschutzordnung für Wohnungen der LebensRäume Hoyerswerda eG“, Abschnitt IV „Reinigung“, Punkt 3:

*„Die Schnee- und Eisbeseitigung und das Streuen bei Glätte erfolgt abwechselnd durch die Hausbewohner nach einem Plan, den die Hausgemeinschaft selbst aufstellt. Wird der Winterdienst nicht von den Hausbewohnern selbst durchgeführt, lässt die LebensRäume Hoyerswerda eG diese Arbeiten auf Kosten der Hausbewohner vornehmen.“*

Es sollte also in den Hauseingängen bekannt sein, ob die Bewohner selbst verantwortlich sind oder ein Dienstleister, z. B. die LebensRäume Dienstleistungsgesellschaft mbH (LDG) beauftragt wurde. Sollten Sie hierbei nicht sicher sein oder Fragen haben, wenden Sie sich vertrauensvoll an die Mitarbeiter der LebensRäume Hoyerswerda eG.



Die Große Kreisstadt Hoyerswerda hat in ihrer Winterdienstsatzung festgelegt, dass die Räum- und Streupflicht bis 08:00 Uhr (an Sonn- und Feiertagen bis 09:00 Uhr) erfüllt sein muss und gegebenenfalls bis 20:00 Uhr wiederholt werden muss. Doch was muss laut der Satzung geräumt und gestreut werden?

*„Die Räum- und Streupflicht der Anlieger erstreckt sich über die gesamte Länge des Grundstücks, mit der es an einem Gehweg anliegt. Gehwege sind komplett zu beräumen und abzustumpfen, mindestens jedoch in einer Breite von 1,50 Metern. Zum Abstumpfen sind Sand, Splitt oder Salz (NaCl) zu nutzen.“*

## Unsere Tipps

**Arbeiten Sie nicht gegen den Winter, sondern mit ihm. Warme Kleidung und ein Gläschen Glühwein oder eine Tasse Tee nach getaner Arbeit – vielleicht sogar zusammen mit Ihren Nachbarn – wirken Wunder!**

INFORMATION HAUSREINIGUNG ZUM JAHRESWECHSEL 2019/2020



23.12.19  
Reinigung lt. Plan,  
27.12.19  
Reinigung vom 24.12.19  
30.12.19  
Reinigung vom 25.12.2019

•  
An den arbeitsfreien Tagen vom 24.12.19 bis 26.12.19, am 31.12.19 und am 01.01.20 erfolgt keine Reinigung. Ab dem 02.01.20 erfolgt die Reinigung an den Wochentagen wieder planmäßig.

•  
Die daraus resultierende Minderung der Reinigungshäufigkeit wird in der Betriebskostenabrechnung 2019 berücksichtigt. Die Durchführung des Winterdienstes bleibt von dieser Regelung unberührt.

•  
Für Genossenschafter, bei denen die Hausreinigung über Einzelaufträge durchgeführt wird, erfolgt die Leistungserbringung in der 52. Kalenderwoche 2019 am Montag und Freitag.

•  
In der 1. Kalenderwoche 2020 reinigen wir Montag, Donnerstag und Freitag.

•  
Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2020.

Ihre LebensRäume  
Dienstleistungsgesellschaft mbH

## DEMNÄCHST FÜR SIE IM LAUSITZ-CENTER

Ab dem nächsten Jahr finden Sie uns mit einem Büro im Lausitz-Center mitten in Hoyerswerda. Die Lebens-Räume Wohn-Lounge soll noch im ersten Quartal 2020 eröffnen und Angebote rund um das Wohnen in Hoyerswerda und Umgebung für Sie bereithalten.

Nach mehreren temporären Gastspielen im Lausitz-Center haben wir uns entschieden, noch näher an unsere Genossenschafter und Interessenten heran zu rücken und freuen uns schon jetzt auf die neue Herausforderung.

**Bleiben Sie gespannt und besuchen uns in unserer frisch eingerichteten WohnLounge!**

*Neu Neu Neu*  
noch näher dran  
an unseren  
Genossenschafte(r)n



stetiger  
Service für unsere  
Mitglieder

## STAFFELSTABÜBERGABE IM HAUSMEISTER-TEAM!

Ralf Beck übernimmt ab dem 01.01.2020 die Hausmeistertätigkeit von Wilfried Markur in Lauta/Laubusch. Herr Beck ist unter der Rufnummer (0170)78 29 758 zu erreichen.

Für Holger Schulz ist bereits Frank Nasdala seit dem 01.12.2019 am Fließhof, Haus am Fließ und am Altstädter Eck in Aktion! Herr Nasdala ist unter folgender Rufnummer erreichbar: (0157)56 55 62 30.

Wir wünschen Herrn Markur und Herrn Schulz alles Gute für ihren wohlverdienten Ruhestand und unseren beiden neuen Hausmeistern einen guten Start in Ihrem neuen Wirkungskreis!



Holger Schulz und Frank Nasdala



Wilfried Markur und Ralf Beck

Gemeinsam mit dem Pflanzenhof Schulze und der Firma Background events & more haben wir für das 2. Adventswochenende ins „Weihnachtsbaumland“ am Scheibesee eingeladen und mit Glühwein, Bratwurst, Stockbrot, Bastelstand und Kremser ein schönes Rahmenprogramm für die ganze Familie im Angebot gehabt. Ein großes Dankeschön an alle Kinder, die uns geholfen haben, bei einem kleinen Waldspaziergang die „ver-



## HOYERSWERDAER WEIHNACHTSBAUM- SCHLAGEN...



schwundenen Wörter“ in unserer Weihnachtsgeschichte wieder zu finden. Im Mittelpunkt standen aber die Bäume, denn wer den passenden gefunden hatte, musste nur noch zur Säge greifen und konnte nach ein paar Minuten sein Exemplar für das Weihnachtsfest 2019 in den Händen halten – selbstgeerntet und frisch!

Der Weihnachtsmann schaute natürlich auch vorbei und hatte für die Kinder einige Überraschungen im Sack. Dafür wurde er mit Weihnachtsliedern und Gedichten von den Sprösslingen belohnt.

**Das könnte sich zu einer echten Tradition entwickeln.**

## EI, EI, EI, JA IST DENN JETZT SCHON OSTERN?

...fragt sich sicher so mancher angesichts dieser thematischen Verwirrung in unserer Weihnachtsausgabe. Ja, wir blicken schon weit in das neue Jahr hinein und möchten schon jetzt alle Kinder herzlich einladen zum großen Ostersportfest am 6. April 2020 in Hoyerswerdas VBH-Arena. Ab 15:00 Uhr heißt es wieder basteln, sporteln und flitzen nach Herzenslust und wie gewohnt, wird das Mitmachen belohnt.

Also schnappt euch Mama, Papa, Oma, Opa und macht mit. Osterhase, LebensRäume und Sportclub erwarten euch!



## WEIHNACHTS- ZAUBER

IN DER ALTSTADT

Lichterglanz und Glühweinduft können Sie noch bis zum 22. Dezember in der „Weihnachtslounge“ am Fließhof genießen.

Das Areal wurde dazu vom Citymanagement liebevoll und festlich gestaltet, um die Besucher auch atmosphärisch auf das schönste Fest des Jahres einzustimmen. Matthias Thietz als Betreiber der Lounge, bietet Ihnen täglich neben Glühwein, Bratwurst und Pfefferkuchen auch ein wirklich gemütliches Plätzchen zum Bleiben und Plaudern. Schauen Sie unbedingt mal rein und machen Sie eine kleine Pause von hektischen Weihnachtsvorbereitungen.



## 1959 UND 1969 - BEDEUTSAME JAHRE

AUCH FÜR DIE LEBENSÄRÄUME HOYERSWRDA EG

Am 9. Dezember 2019 fand eine gemütliche Ehrungsveranstaltung statt, für alle Genossenschafter, die 1959 und 1969 Mitglied unserer Genossenschaft geworden sind.

**Wir haben DANKE gesagt für 50 bzw. 60 Jahre Treue.**

- 1959 lief im Fernsehen die erste Folge vom „Sandmännchen“.
- 1959 wurden Bryan Adams, Siegmund Gabriel und die legendäre Pippi Langstrumpf-Darstellerin Inger Nilsson geboren.



- 1969 betrat Neil Armstrong als erster Mensch den Mond und machte damit „einen großen Schritt für die Menschheit“.
- 1969 begeisterten erstmals WURZENER Erdnussflips die Geschmacksnerven der DDR-Bürger jeden Alters und entwickelten sich zu einem echten Klassiker.

... und viele Genossenschafter bezogen ihre erste Wohnung. Wir wünschen Ihnen auch für die kommenden Jahre ein zufriedenes Wohnen bei Ihrer LebensRäume Hoyerswerda eG.



Anmeldung  
bis zum  
21.02.2020

Frühjahrs-Bustour am 30.03. und 31.03.2020

# VERSCHWUNDENE ORTE IN DER LAUSITZ...

Geschichte entdecken - Gut Neu Sacro besuchen - Tanznachmittag genießen

Auf nach Forst! Das Archiv verschwundener Orte dokumentiert die Geschichte jener 136 Orte der Lausitz, die ganz oder teilweise den Tagebauen weichen mussten. Mittelpunkt der Ausstellung bildet eine begehbare Landkarte als Teppich, die das gesamte Lausitzer Revier zeigt. Der Besucher kann mit einem interaktiven Infosauger alle verschwundenen Orte digital ansteuern. Weitere Multimedia- und Hörstationen präsentieren Themen wie die Geschichte des Lausitzer Braukohlenreviers, die Geschichte und Gegenwart von Ortsabbrüchen, die Auswirkungen auf Kultur, Sprache und Siedlungsgebiet der Sorben/Wenden und die Auseinandersetzungen im Prozess der Umsiedlung der Gemeinde Horno.

Willkommen auf dem Gut Neu Sacro heißt es nach dem Mittagessen. Verführerisch duftet es im Hofladen nach frisch gebackenem Brot und Kuchen. Leckere Milchprodukte, regionale Weine, Fisch aus den Euloer Teichen sowie Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Produktion können die Besucher hier genießen.

Dort erwartet Sie eine Kulisse aus liebevoll restaurierten Gebäuden, Kunst zum Anfassen und eine einzigartige Mischung aus Landwirtschaft und blühendem Garten.

Stimmung, Tanz, Spaß und gute Laune verspricht der gemütlich Tanznachmittag mit Doris Andreas – da bleibt kein Zentimeter Platz für Langeweile.

- ✂ Treff auf dem Hof der LebensRäume, Abfahrt nach Forst um 08:30 Uhr
- ✂ Besuch im Archiv verschwundener Orte
- ✂ Mittagessen in Forst im „Hornoer Krug“
- ✂ Besuch des Gut Neu Sacro
- ✂ Tanznachmittag mit Kaffeegedeck
- ✂ Rückfahrt nach Hoyerswerda
- ✂ Ankunft in Hoyerswerda gegen 18.00 Uhr

### Im Preis enthalten:

- ✂ Reiseleitung, Infomaterial für jeden Gast
- ✂ Mittagessen, Kaffeegedeck,
- ✂ Eintrittsgelder

Preis pro Person: 69,00 €

Für Ihre Anmeldung nutzen Sie bitte die unten stehende Anmeldekarte.

## ANMELDUNG FRÜHJAHR-SBUSTOUR

Name:	Vorname:
Straße/Nr.:	PLZ/Ort:
Telefon (freiwillig):	E-Mail (freiwillig):
Ich/Wir melde(n) mich/uns für die Frühjahrs-Bustour mit <input type="text"/> Personen an.	
Wunsch-Reisetermin (bitte unbedingt ankreuzen): <input type="checkbox"/> am 30.03.2020 oder <input type="checkbox"/> am 31.03.2020	



LebensRäume Hoyerswerda eG  
Doreen Busch  
K.-Niederkirchner-Str. 30  
02977 Hoyerswerda

Datenschutz: Die von Ihnen erhobenen personenbezogenen Daten werden entsprechend der geltenden Datenschutzvorschriften durch die LebensRäume Hoyerswerda eG verarbeitet und sind notwendig für die Teilnahme an der Herbst-Bustour. Die Daten werden 90 Tage nach der Anmeldung gelöscht. Sie haben ein Recht auf Auskunft über die Sie betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung ggf. Löschung oder auf Einschränkung oder Widerspruch der Verarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit. Sofern Sie Fragen oder Beschwerden zum Datenschutz haben, können Sie sich jederzeit an den Datenschutzbeauftragten Frank Zimmerhäkel, DOMUS Consult Wirtschaftsberatungsgesellschaft mbH, Regierungsstraße 58, 99084 Erfurt oder Telefon: 0361 347 80-41 sowie E-Mail: datenschutz@domusconsult.de oder an eine Datenschutz-Aufsichtsbehörde wenden.



## WEIHNACHTSGRÜSSE EIN FROHES FEST

Sehr geehrte Mitglieder, liebe Freunde und Unterstützer des Nachbarschaftshilfeverein Hoyerswerda, draußen ist es kalt und zeitig dunkel und in den Stuben leuchtet es an vielen Fenstern. Wir genießen die Momente, wenn wir von den nassen kalten Straßen in die wohlige Wärme kommen und es nach Zimt und Lebkuchen duftet. Während wir unsere Gedanken über das vergangene Jahr schweifen lassen, danken wir all Jenen, die uns eine große Hilfe waren.

Ein weiteres aufregendes Jahr geht zu Ende und wir als Vorstand des NHV e.V. Hoyerswerda bedanken uns bei unseren Mitarbeitern, ehrenamtlichen Helfern und Übungsleitern, die uns immer regelmäßig und pünktlich zur Seite stehen, unsere Mitglieder unterstützen und sich mit ganz viel Herzblut für unseren Verein einsetzen. Ebenfalls möchten wir unseren Sponsoren, Vertragspartnern und allen anderen Helfern und Unterstützern des Vereines ein große DANKESCHÖN sagen. Ohne deren Einsatz und finanzielle Unterstützung wären die vielen Aktivitäten, wie Gymnastik, Sport und Bewegungsangebote nicht durchführbar. Sie alle unterstützen uns für ein geselliges Miteinander in allen Altersgruppen.

Wir wünschen uns ein gesundes Wiedersehen im nächsten Jahr.

Alle anderen, die noch nicht die Freude hatten, unseren Verein kennen zu lernen, egal ob als Mitglied oder auch Unterstützer, laden wir herzlich ein, uns zu besuchen und sich von unserem Angebot zu überzeugen. Ihnen allen ein schönes friedliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2020.

Ihr Vorstand des NHV e.V. Hoyerswerda



## VORSTELLUNG DER SPORTLICHEN BEREICHE

Die FSG LebensRäume ist ein Volleyballverein für Freizeitspieler und die, die es werden wollen. Jeden Mittwoch treffen sich Frauen und Männer im Alter von 14 bis 63 Jahren zum Hallen- bzw. Beachtraining.. Zudem nehmen die Spieler mehrmals im Jahr an verschiedenen Hobbyvolleyballturnieren in Sachsen teil. Viele teambildende Maßnahmen machen aus dem Verein mehr als nur eine Sportgemeinschaft. Jeder kann sich selbst nach zwei Probetrainings-

einheiten entscheiden, ob er dieser lustigen Truppe beitreten möchte!.

### Unsere Trainingszeiten sind:

April – September ab 18:00 Uhr auf dem Volleyballplatz in der Straße des Friedens

September – April ab 19:00 Uhr in der VBH-Arena, L.-Herrmann-Straße

Ansprechpartner: Philipp Babst  
Tel. 0173 8825900

## AUCH IM WINTER FLEISSIG „ELSTERBIENCHEN“

Unsere Alltagsbegleiter/ -innen sind nette Zeitgenossen und Nachbarn mit Sozialkompetenz, die einen Teil ihrer Freizeit für die Betreuung von mobil eingeschränkten oder kontaktarmen Menschen zur Verfügung stellen.

Unsere Erfahrung zeigt, dass es betroffenen Menschen oftmals gar nicht auffällt, wenn sie hilfebedürftig oder isoliert sind und erst von den Kindern und Enkeln der Kontakt zu den „Elsterbienen“ hergestellt wird. Sie leisten einfache Hilfe, wie zum Beispiel im Haushalt, beim Ein-

kaufen, gemeinsame Spaziergänge, Begleitung bei Besuchen zum Arzt, den Behörden, im Zoo oder Kino. Pflegerische Leistungen sind ausgeschlossen.

Für 4,00 Euro je Betreuungsstunde können die „Elsterbienen“ sehr flexible Alltagsbegleitung ohne Zeitlimit anbieten, was derzeit ca. 41 Betreute bestätigen.

Absprechpartnerin ist Anke Schubert, erreichbar direkt im MGH in der A.-Schweitzer-Str. 9 oder telefonisch unter 03571 974142.

# WINTERRÄTSEL

mund- artlich: Rücken- last	▼	Frisur- schmuck, -halter	▼	leichte Damen- schuhe	Welt- raum, Kosmos	Republik im östl. Mittel- europa	Kartei- karten- kenn- zeichen
größte euro- päische Eule	▶	▼	2	stärkerer Zweig eines Baumes	▶	▼	▼
Gattin von Prinz Charles	▶						
Vor- gebirge	▶			günstiges Urteil	▶	5	
▶	4			▼	Stadt mit dem Schiefen Turm		poetisch: Nadel- wald
hinterer Teil des Fußes	Bastfaser zur Her- stellung v. Säcken		Pferde- krankheit	▶	▼		▼
Antillen- inselstaat	▶	▼	▼			1	
▶				Münz- einheit in Malaysia	▶		
Gelände, Gebiet	▶						
Gallert- masse	▶						
▶	3						

Das Rätsel aus der Ausgabe 2/2019 konnte von vielen Ratefüchsen gelöst werden. Das Lösungswort „Leben“ galt es diesmal herauszufinden. Aus den vielen richtigen Einsendungen fiel das Losglück auf Frau Voß, Frau Liebich und Frau Putzke aus Hoyerswerda. Gratulation an die glücklichen Gewinnerinnen!



## MITMACHKARTE

## No. 3/2019

Name, Vorname:

Straße/Nr.:

PLZ/Ort:

Telefon (freiwillig):

E-Mail (freiwillig):

Das Lösungswort des Kreuzworträtsels lautet:

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Datenschutz: Die von Ihnen erhobenen personenbezogenen Daten werden entsprechend der geltenden Datenschutzvorschriften durch die LebensRäume Hoyerswerda eG, die Werbeagentur Justdesign sowie dem Druckhaus Scholz verarbeitet und sind notwendig für die Teilnahme an Gewinnspielen. Teilweise werden Dienstleister mit der Bearbeitung und Zusendung von Gewinnern beauftragt, die in unserem Auftrag tätig sind und auf die Vertraulichkeit beim Umgang mit diesen Daten verpflichtet wurden. Die Daten werden 90 Tage nach dem Gewinnspiel gelöscht. Sie haben ein Recht auf Auskunft über die Sie betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung ggf. Löschung oder auf Einschränkung oder Widerspruch der Verarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit. Sofern Sie Fragen oder Beschwerden zum Datenschutz haben, können Sie sich jederzeit an den Datenschutzbeauftragten Frank Zimmerhäkel, DOMUS Consult Wirtschaftsberatungsgesellschaft mbH, Regierungsstraße 58, 99084 Erfurt oder Telefon: 0361 347 80-41 sowie E-Mail: datenschutz@domusconsult.de oder an eine Datenschutz-Aufsichtsbehörde wenden.

LebensRäume Hoyerswerda eG  
Jana Selan  
K.-Niederkirchner-Str. 30  
02977 Hoyerswerda

# WIEDERHOLT ZERKRATZTE AUTOS

*Es ist sicher nicht unbekannt, dass die Parksituation in einigen Quartieren angespannt ist.*

Nicht jedem, der in einer genossenschaftlichen Wohnung wohnt, kann ein persönlicher Parkplatz zur Verfügung gestellt werden. Die Suche nach einem Parkplatz kann da schon mal frustrieren. Es ist aber noch lange kein Grund, anderen Mitmenschen das Eigentum zu beschädigen.

Zum wiederholten Mal musste sich die Polizei mit zerkratzten Autos im Quartier Ziolkowskistraße / Gagarinstraße befassen. Immer sind Autos betroffen, die im Ausland zugelassen sind.

#### **Wir informieren wiederholt:**

In unseren genossenschaftlichen Wohnungen wohnen auch Menschen aus unseren Nachbarländern. Sie arbeiten hier im Auftrage von gro-

ßen Industrieunternehmen und viele von ihnen wohnen bei uns mit Familie bzw. planen, mit der Familie den Lebensmittelpunkt nach Hoyerswerda zu verlegen...ja, und sie haben auch Autos!

Es scheint Menschen zu geben, die mit dem Zerkratzen von Autos einen Protest ausdrücken wollen, vergessen aber, dass mit solchen Aktionen die Stadt und damit wir alle in Misskredit gebracht werden.

Wir bitten alle Genossenschaftler aufmerksam zu sein. Lassen Sie uns gemeinsam eine herzliche Gastfreundschaft zu unseren Nachbarn und Mitbewohnern pflegen!



## IMPRESSUM

#### **Herausgeber** (V.I.S.D.P.)

LebensRäume Hoyerswerda eG  
K.-Niederkirchner-Str. 30  
02977 Hoyerswerda

Telefon 03571 46730  
E-Mail [info@lebensraeume-hy.de](mailto:info@lebensraeume-hy.de)  
Website [www.lebensraeume-hy.de](http://www.lebensraeume-hy.de)

#### **Redaktion**

Ron Schuster (Redaktionsleitung)  
Doreen Busch  
Tino Rothenburger  
Christine Kunze  
Jana Selan

Zuschriften unter dem Stichwort  
„Mitgliederzeitschrift“

#### **Fotos**

LebensRäume Hoyerswerda eG:  
Ben Bartuschka;  
Adobe Stock: tinno S. 14;  
Shutterstock: AnnaStills S. 8,  
Oleksandr Lytvynenko S. 12;  
Gut Neu Sacro S. 13;  
Justdesign:  
Jens Just Titel, S. 2, S. 11

#### **Layout/Satz**

Justdesign Internet und Printwerbung  
L.-Herrmann-Str. 94, 02977 Hoyerswerda  
[www.justde-sign.de](http://www.justde-sign.de)

#### **Druck**

Druckhaus Scholz GmbH  
Pforzheimer Platz 8, 02977 Hoyerswerda  
[www.druckhaus-scholz.de](http://www.druckhaus-scholz.de)